

# Årsredovisning

för

## Auktoriserad Tolk Sverige AB

556894-5728

Räkenskapsåret

2023-07-01 – 2024-06-30

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämman 2024-09-19.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### Elektroniskt underskriven av:

Ulf Liljenbäck, Styrelseledamot  
2024-09-23

Styrelsen och verkställande direktören för Auktoriserad Tolk Sverige AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023-07-01 – 2024-06-30.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### *Allmänt om verksamheten*

Bolaget bedriver ingen egen verksamhet men äger samtliga aktier i Tecken & Tolk Sverige AB, org.nr. 556656-9082, som bedriver tolkverksamhet.

Företaget har sitt säte i Uddevalla.

<b>Flerårsöversikt (tkr)</b>	<b>2023/24</b>	<b>2022/23</b>	<b>2021/22</b>	<b>2020/21</b>
Nettoomsättning	35	25	0	2 136
Resultat efter finansiella poster	2 014	1 969	-25	205
Soliditet (%)	96	91	88	66

### Förändringar i eget kapital

	<b>Aktie- kapital</b>	<b>Balanserat resultat</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Totalt</b>
Belopp vid årets ingång	50 000	57 686	2 012 075	<b>2 119 761</b>
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Utdelning		-2 000 000		<b>-2 000 000</b>
Balanseras i ny räkning		2 012 075	-2 012 075	<b>0</b>
Årets resultat			2 101 277	<b>2 101 277</b>
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>69 761</b>	<b>2 101 277</b>	<b>2 221 038</b>

### **Resultatdisposition**

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	69 761
årets vinst	2 101 277
	<b>2 171 038</b>
disponeras så att	
i ny räkning överföres	2 171 038
	<b>2 171 038</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

Not  
1

2023-07-01  
-2024-06-30

2022-07-01  
-2023-06-30

### Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.

Nettoomsättning

35 040

25 000

**Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.**

**35 040**

**25 000**

### Rörelsekostnader

Övriga externa kostnader

-14 212

-37 928

Personalkostnader

-2 660

-17 856

**Summa rörelsekostnader**

**-16 872**

**-55 784**

**Rörelseresultat**

**18 168**

**-30 784**

### Finansiella poster

Resultat från andelar i koncernföretag

2 000 000

2 000 000

Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

513

111

Räntekostnader och liknande resultatposter

-4 319

-18

**Summa finansiella poster**

**1 996 194**

**2 000 093**

**Resultat efter finansiella poster**

**2 014 362**

**1 969 309**

### Bokslutsdispositioner

Erhållna koncernbidrag

75 000

50 000

Förändring av periodiseringsfonder

45 000

0

**Summa bokslutsdispositioner**

**120 000**

**50 000**

**Resultat före skatt**

**2 134 362**

**2 019 309**

### Skatter

Skatt på årets resultat

-33 085

-7 234

**Årets resultat**

**2 101 277**

**2 012 075**

## Balansräkning

Not  
1

2024-06-30

2023-06-30

### TILLGÅNGAR

#### Anläggningstillgångar

##### *Finansiella anläggningstillgångar*

Andelar i koncernföretag	2	2 623 285	2 623 285
Andra långfristiga värdepappersinnehav	3	74 655	74 655
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>2 697 940</b>	<b>2 697 940</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>2 697 940</b>	<b>2 697 940</b>

#### Omsättningstillgångar

##### *Kortfristiga fordringar*

Fordringar hos koncernföretag		0	50 000
Övriga fordringar		3 158	4 170
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		380	0
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>3 538</b>	<b>54 170</b>

##### *Kassa och bank*

Kassa och bank		24 608	40 964
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>24 608</b>	<b>40 964</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>28 146</b>	<b>95 134</b>

### SUMMA TILLGÅNGAR

2 726 086

2 793 074

## Balansräkning

Not  
1

2024-06-30

2023-06-30

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

50 000

50 000

**Summa bundet eget kapital**

**50 000**

**50 000**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

69 761

57 686

Årets resultat

2 101 277

2 012 075

**Summa fritt eget kapital**

**2 171 038**

**2 069 761**

**Summa eget kapital**

**2 221 038**

**2 119 761**

#### Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

473 000

518 000

**Summa obeskattade reserver**

**473 000**

**518 000**

#### Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

0

5 299

Skatteskulder

16 351

134 316

Övriga skulder

698

698

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

14 999

15 000

**Summa kortfristiga skulder**

**32 048**

**155 313**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**2 726 086**

**2 793 074**

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Not 2 Andelar i koncernföretag

	2024-06-30	2023-06-30
Ingående anskaffningsvärden	2 623 285	2 673 285
Upplöst via fusion	0	-50 000
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>2 623 285</b>	<b>2 623 285</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>2 623 285</b>	<b>2 623 285</b>

### Not 3 Andra långfristiga värdepappersinnehav

	2024-06-30	2023-06-30
Ingående anskaffningsvärden	74 655	48 000
Inköp	0	26 655
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>74 655</b>	<b>74 655</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>74 655</b>	<b>74 655</b>

### Not 4 Eventualförpliktelser

	2024-06-30	2023-06-30
Borgensåtagande till förmån för dotterbolag	1 000 000	1 000 000
	<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>

## Not 5 Ställda säkerheter

	2024-06-30	2023-06-30
Företagsinteckning	500 000	500 000
Pantsatta aktier i dotterbolag	2 623 285	2 623 285
	<b>3 123 285</b>	<b>3 123 285</b>

Uddevalla 2024-09-19

*Ulf Liljenbäck*  
Ulf Liljenbäck  
Ordförande

*Ulrika Andersson*  
Ulrika Andersson  
Verkställande direktör

## Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats 2024-09-19

*Markus Larsson*  
Markus Larsson  
Auktoriserad revisor



## Revisionsberättelse

**Till bolagsstämman i Auktoriserad Tolksverige AB**

Org.nr 556894-5728

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Auktoriserad Tolksverige AB för räkenskapsåret 2023-07-01 - 2024-06-30.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Auktoriserad Tolksverige ABs finansiella ställning per den 2024-06-30 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Auktoriserad Tolksverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar



revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## **Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar**

### ***Uttalanden***

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Auktoriserad Tolk Sverige AB för räkenskapsåret 2023-07-01 - 2024-06-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### ***Grund för uttalanden***

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Auktoriserad Tolk Sverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### ***Styrelsens och verkställande direktörens ansvar***

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.



Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

#### ***Revisorns ansvar***

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Alingsås 2024-09-19

*Markus Larsson*

---

Markus Larsson  
Auktoriserad revisor

Auktoriserad Tolk Sverige AB, Org.nr 556894-5728